

ALADI/CR/Ata 706
7 de julho de 1999
Hora: 10h às 11h 20m

ORDEM DO DIA

1. Aprovação da ordem do dia.
 - Mudança de autoridades do Comitê de Representantes para o segundo semestre.
 2. Assuntos em pauta.
 3. Consideração das atas correspondentes às 704ª e 705ª sessões.
 4. Convocação da IV Reunião Técnica de Responsáveis pelo Fornecimento de Estatísticas de Comércio Exterior (ALADI/SEC/Proposta 215).
 5. Agenda provisória para o VI Seminário Internacional sobre a Dimensão Jurídica da Integração (ALADI/SEC/di 1.120).
 6. Situações de caráter jurídico que mereceriam ser revisadas (ALADI/SEC/dt 414).
 7. Assuntos diversos.
 - Programa de atividades para a comemoração do vigésimo aniversário da ALADI e dos quarenta anos do início do processo de integração.
 - Assinatura dos Protocolos para a adesão de Cuba à PTR e às listas de abertura de mercado em favor dos PMDERs.
-

Presidem:

AUGUSTO BERMÚDEZ ARANCIBIA e

JOSÉ SERRANO HERRERA

Assistem: Carlos Onis Vigil, Flaviano G. Forte e Julia Adriana Gabriela Pan (Argentina), Mario Lea Plaza Torri e María Elena García de Baccino (Bolívia), José Artur Denot Medeiros e Antonio Otávio Sá Ricarte (Brasil), Augusto Bermúdez Arancibia, Flavio Tarsetti Quezada e Alejandro Marisio (Chile), Manuel José Cárdenas (Colômbia), José Serrano Herrera, Julio Prado Espinosa e Carlos Santos Repetto (Equador), Rogelio Granguillhome, José Luis Solís, Julio Lampell e Arturo Juárez (México), Efraín Darío Centurión, Teresa Aurora Narvaja Ramírez e Luis Alfonso Copari (Paraguai), José Eduardo Chávarri García e Elizabeth González de Fábrega Peru), José Roberto Muineló e Elizabeth Moretti (Uruguai), Ruben Pacheco e Yaritza Barbosa (Venezuela), Miguel Martínez (Cuba) e Roberto Casañas (OEA).

Secretário-Geral: Juan Francisco Rojas Penso.

Secretários-Gerais Adjuntos: Leonardo F. Mejía e Gustavo Adolfo Moreno.

PRESIDENTE. Está aberta a sessão.

1. Aprovação da ordem do dia.

PRESIDENTE. Submeto a consideração a ordem do dia.

Não havendo observações, APROVA-SE.

Mudança de autoridades do Comitê de Representantes para o segundo semestre.

PRESIDENTE. Como é do conhecimento do senhores, a Mesa do Comitê ficaria integrada pelo Embaixador do Equador, Senhor José Serrano, como Presidente, e como Vice-Presidentes, pelo Embaixador do México e por mim. Por conseguinte, é um prazer oferecer a Presidência ao Senhor José Serrano.

- Assume a Presidência do Comitê de Representantes o Senhor Representante do Equador, Embaixador José Serrano Herrera.

PRESIDENTE. Senhores membros do Comitê, Senhor Secretário-Geral, Senhores Secretários-Gerais Adjuntos, eu desejaria continuar com a ordem do dia, mas não quero deixar de interpretar os sentimentos de todos os Senhores Embaixadores, Representantes Permanentes, dos Representantes Alternos, da Secretaria-Geral, dos Senhores Representantes dos Países Observadores e dos Senhores Observadores dos Organismos Internacionais para saudar e agradecer ao Embaixador Augusto Bermúdez o exercício de sua Presidência.

Pude constatar, no tempo relativamente curto que tenho em Montevideu, o trabalho dinâmico, na fase final, do Embaixador Manuel José Cárdenas e, em todo o período, de

Augusto Bermúdez. Essa força, esse dinamismo, essa seriedade me levam a segui-los, a tomar seu lugar e continuar trabalhando.

O cenário internacional ou, diria melhor, o contexto internacional, que tem vários cenários, faz com que exijamos desta Associação um papel mais preponderante. Sempre estamos falando dos desafios do novo milênio. Estamos empenhados em levar adiante o processo de integração regional; estamos procurando negociar e inserir-nos melhor no contexto mundial, e é aí que o papel da Secretaria-Geral, o papel dos países-membros deve ser mais importante. Devemos encontrar, no meu modo de ver, a forma de tornar a participação mais efetiva, coordenada, coerente com a inserção neste processo denominado globalização.

Considero muito importante aumentar nossas correntes comerciais e neste momento vou citar as palavras do Presidente do México, que disse: "...incrementar as correntes comerciais é um mecanismo para incrementar a amizade, para incrementar a cultura, para incrementar a cooperação...". Isto devemos conseguir neste âmbito.

Finalmente, desejaria referir-me não somente ao programa de atividades deste ano, mas do próximo, no qual vamos comemorar os quarenta anos da Associação, os vinte anos do processo da ALADI, para levar em conta os trabalhos pendentes, e nesse aspecto devemos ter presente a reunião de Altos Funcionários, aspecto muito importante, ao qual devemos dar toda nossa atenção e para o qual insistiria no pedido à Secretaria-Geral desse documento que lhe pedimos em uma reunião de Chefes de Representação para atualizar o documento sobre evolução do processo de integração, mas acompanhá-lo de um documento com sugestões, com aspectos prospectivos do que tem sido a integração.

Queria pronunciar estas palavras como introdução e para saudar e agradecer novamente ao Embaixador Augusto Bermúdez e entregar-lhe a sineta, na certeza de que lhe trará gratas lembranças e terá também múltiplos usos.

- O Senhor Presidente do Comitê de Representantes, Embaixador José Serrano Herrera, entrega a sineta usada para pôr ordem em sala ao Senhor Representante do Chile, Embaixador Augusto Bermúdez Arancibia.
- Aplausos.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Senhor Presidente, apenas para dar, em nome do Governo de meu país e desta Missão diplomática, os parabéns mais expressivos para nosso distinto e prezado amigo e colega, o Senhor Representante do Chile, Embaixador Augusto Bermúdez. E também para desejar a Vossa Excelência êxitos em sua gestão. Muito obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Senhor Embaixador. Tem a palavra o Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Senhor Presidente, como Vossa Excelência falou em nome do Comitê, da Secretaria e de todos, simplesmente quero endossar suas palavras no atinente ao Embaixador Bermúdez, mas destacar algo fora da amizade pessoal que todos sabem que nos une há muito tempo. Quero, além de qualquer outra coisa, frisar as magníficas relações de Augusto com a Secretaria-Geral em seu caráter de Presidente do Comitê, o respeito e a consideração que permanentemente fez ressaltar em toda sua atuação na Presidência do Comitê de Representantes, que como Secretaria valoramos imensamente e que todos os funcionários da Secretaria tornam-se credores desse respeito

e que, no que tem a ver com o Embaixador Bermúdez e com todos nós, fizeram acrescentar a amizade e a consideração que sempre nos uniram.

Muito obrigado, Embaixador Bermúdez, felicita-mo-lo por sua excelente gestão como Presidente e esperamos continuar contando com seu apoio, como foi no passado, como Representante Permanente do Chile. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Passamos ao seguinte ponto da ordem do dia.

2. Assuntos em pauta

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado, Senhor Presidente.

Senhor Presidente, no documento que está em poder dos Senhores Representantes constam as notas e os documentos a que devemos dar entrada nesta sessão.

Cabe salientar, em primeiro lugar, o cheque enviado pela Representação Permanente da Bolívia, pelo valor de US\$ 150.583,00, com o qual dá cumprimento ao segundo pagamento do plano estabelecido oportunamente para quitar a dívida desse país com a Associação.

Agradecemos ao Embaixador Lea Plaza e à Representação. Solicitamos que manifeste ao Governo boliviano nosso reconhecimento por esta prontidão no cumprimento do compromisso. Esperamos que este exemplo seja imitado por outras Representações Permanentes.

Em segundo lugar devemos destacar a nota da Representação do Paraguai, através da qual nos é comunicada a designação da Licenciada Teresa Aurora Narvaja Ramírez como Conselheira dessa Representação. Em nome da Secretaria-Geral lhe damos as boas-vindas e lhe desejamos os maiores êxitos no cumprimento de sua missão.

Finalmente, recebemos uma nota da Delegação do Brasil anunciando a promoção dos Senhores Flavio Marega e Antonio Sá Ricarte ao cargo de Primeiros Secretários. O Senhor Marega, como já tinha sido comunicado em anterior reunião do Comitê, finalizará sua missão no próximo dia 15 de julho. Para o Senhor Antonio Sá Ricarte, entendo que está em sala, nossos parabéns e, logicamente, lembrar os senhores que devemos fazer a comemoração de praxe pela promoção de que foi objeto em sua carreira diplomática.

Isso é tudo, Senhor Presidente. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Bem-vinda, Senhorita Representante do Paraguai, e parabéns aos funcionários do Brasil.

Passamos ao seguinte ponto da ordem do dia.

3. Consideração das atas correspondentes às 704ª e 705ª sessões

PRESIDENTE. Submeto as atas a consideração.

Não havendo observações, APROVAM-SE.

4. Convocação da IV Reunião Técnica de Responsáveis pelo Fornecimento de Estatísticas de Comércio Exterior (ALADI/SEC/Proposta 215).

PRESIDENTE. Em consideração. Tem a palavra o Senhor Representante do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Roberto Muínelo). Obrigado, Senhor Presidente. Parece-nos oportuna e atinada a iniciativa da Secretaria-Geral quanto à convocação desta reunião, sumamente importante para a Associação e para os dados que a própria Associação processa pelas contribuições dos países.

Senhor Presidente, estamos em condições de aprovar este projeto de acordo, em conformidade com os termos oportunamente apresentados. Muito obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Se não houver mais comentários, submeterei a votação este projeto de acordo, que ficaria aprovado.

Por conseguinte, o Comitê de Representantes APROVA o Acordo 226, cujo texto faz parte da presente ata.

5. Agenda provisória para o VI Seminário Internacional sobre a Dimensão Jurídica da Integração (ALADI/SEC/di 1.220).

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Roberto Muínelo). Obrigado, Senhor Presidente. Nós já analisamos o documento apresentado. Parece-nos sumamente importante o tema abordado nesta ocasião; contudo, queremos fazer uma pergunta no sentido de se a Secretaria-Geral previu que pessoas participarão do painel. Obrigado.

PRESIDENTE. A Secretaria tem a palavra.

SECRETÁRIO-GERAL. No que tem a ver com a consulta da Representação do Uruguai, ainda não tivemos contato com as pessoas que participarão do painel porque nossa idéia, em primeiro lugar, definir a agenda. Há uma agenda no Documento ALADI/SEC/di 1.220, que compreende seis pontos, e pensávamos trocar idéias com os senhores sobre as orientações que deveríamos dar a este seminário, uma vez que no passado fizemos uma agenda muito ampla e lamentavelmente não foi possível concretizar as conclusões em efeitos práticos para nossos trabalhos na Secretaria-Geral e, logicamente, no Comitê de Representantes. Por este motivo não nos comunicamos com as pessoas que intervirão no painel. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado. Tem a palavra o Senhor Representante da Argentina.

Representação da ARGENTINA (Carlos Onis Vigil). Obrigado, Senhor Presidente. A respeito da agenda proposta pela Secretaria, consideramos que para uma reunião de dois dias é um pouco extensa. Acharíamos muito mais interessante selecionar um ou dois temas para essa análise e tratá-los profundamente. Na realidade, que não se trate de uma reunião de expositores, mas que haja um intercâmbio de idéias e que surjam conclusões ou recomendações que possam ser úteis para os países.

Nesse sentido, dos seis temas que integram a agenda, parece-nos que o ponto 2, "A vigência das normas adotadas nos processos de integração...", e o ponto 3, "Os instrumentos jurídicos da OMC e sua incidência nos acordos de nova geração da ALADI...",

são de muita atualidade, muito interessantes, e poderiam ser analisados nesta próxima reunião da “Dimensão Jurídica da Integração”. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado. Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Obrigado, Senhor Presidente. Nós também estamos de acordo. Nossa opinião é favorável a respeito dos temas jurídicos indicados no Documento ALADI/SEC/di 1.220.

Quero fazer uma consulta à Secretaria. O ponto 1, por exemplo, fala de “arbitragem comercial internacional”; o 2, de “vigência das normas”; o 3, de “instrumentos jurídicos”; o 4, de “aspectos jurídicos”, e o 5, de “aspectos jurídicos”. Ou seja, está bem centralizado o tema da qualidade jurídica em todos seus aspectos em cada um dos pontos.

Entretanto, o ponto 6, talvez pela forma em que está redigido, “Perspectivas do relacionamento entre a União Européia e o MERCOSUL”, é um tema muito vasto. É todo um mundo jurídico. Então, não sei se haveria que concretizar mais um pouco porque li, propositadamente, os cinco pontos anteriores para que pudéssemos estar conscientes de que todos eles têm uma conotação, uma profunda conotação jurídica. E o sexto, não. Apresenta um campo lato, parece-me, que haveria que determinar. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado. Tem a palavra o Senhor Representante da Bolívia.

Representação da BOLÍVIA (Mario Lea Plaza Torri). Obrigado, Senhor Presidente. Lembro que no ano passado se preparou um grupo de trabalho que em pouco tempo pôde apresentar ao Comitê uma relação preliminar dos temas. Não sei se seria boa idéia repetir, nesta oportunidade, essa experiência. Deixo isto a sua consideração.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Chile.

Representação do CHILE (Augusto Bermúdez Arancibia). Obrigado, Senhor Presidente.

Concordamos plenamente com o Senhor Representante da Argentina no sentido de, primeiro,, concentrar o temário. Pensamos que são seis temas justamente para selecionar, concentrar dentro do possível em dois, e parece-nos bem a seleção dos pontos 2 e 3. Apenas com um esclarecimento no ponto 3. Pela redação, daria a impressão de que o instrumento jurídico da OMC que vai ser analisado será o mecanismo de solução de controvérsias. E temos a impressão de que há um temário mais rico, que é possível utilizar este seminário para examiná-lo.

Creio que deveríamos ajustar a redação para deixá-lo assim. Mas, estamos de acordo com a seleção: dois temas e nos dois propostos pela Argentina. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado, Senhor Embaixador.

Tem a palavra o Senhor Representante do Brasil.

Delegação do BRASIL (José Denot Medeiros). Senhor Presidente; sempre há que recordar que se trata de um seminário que não compromete as posições de Governo; inclusive está sendo organizado por uma entidade privada no Brasil: a Ordem dos

Advogados do Brasil. E nesta qualidade estamos aqui discutindo para dar sugestões a este temário.

Acho que existe um consenso em apoiar a sugestão da Argentina e eu adiro a este consenso. Aceitaria a adoção deste temário; os 2 e 3; talvez também o ponto 1, mas não insisto. Acho que os temas 2 e 3 são os que têm mais, digamos, atualidade e que poderiam contribuir para as deliberações futuras de nossa Associação.

Nesse sentido, Senhor Presidente, não vejo necessidade de criar um grupo de trabalho, já que estamos em um consenso nessa direção. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Tem a palavra o Senhor Representantes da Colômbia.

Representação da COLÔMBIA (Manuel José Cárdenas). Obrigado, Senhor Presidente.

Coincido com os Senhores Representantes no sentido de que a agenda deve reduzir-se aos pontos 2 e 3. E no caso do ponto 3, deixar o tema em forma genérica, simplesmente: "Os instrumentos jurídicos da OMC e sua incidência nos acordos de nova geração da ALADI", e nada mais. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Obrigado, Senhor Representante.

Tem a palavra o Senhor Representante da Venezuela.

Representação da VENEZUELA (Ruben Pacheco). Muito obrigado, Senhor Presidente. Apoiamos as Representações que me antecederam. Somos da opinião de que se se reduz a dois pontos,, o seminário poderá ser mais frutífero, no sentido de que podem surgir conclusões concretas e não desta forma que, se bem aborda temas interessantes, são mais dispersas as conclusões que poderiam dar frutos neste seminário. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Não havendo mais comentários, perguntaria se existe consenso sobre a sugestão aqui feita de reduzir o temário fundamentalmente nos pontos 2 e 3. O ponto 3, reduzindo-o à primeira parte sugerida pela Colômbia,, para que fique redigido apenas em seu primeiro texto. E esses seriam os dois pontos que interpreto, salvo que alguma Representação tenha um comentário adicional.

Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Obrigado, Senhor Presidente.

Estaríamos de acordo em aceitar os dois pontos. Queremos acrescentar, apenas, que o que havia manifestado com referência ao ponto sexto era somente uma consulta, não era nenhuma proposta; era uma consulta que não foi respondida, mas não há necessidade tampouco a esta altura porque estamos dispostos a acompanhar a sugestão do nosso distinto colega o Embaixador da Argentina. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado, Senhor Embaixador.

Tem a palavra a Secretaria-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Muito obrigado Senhor Presidente.

Apenas para manifestar que agora sim entraremos em contato com os integrantes do painel e com o pessoal que temos pensado para organizar o seminário e, logicamente, entrar em contato com a Ordem dos Advogados do Brasil, que muito gentilmente se ofereceu como anfitriã para este seminário.

Simplemente como esclarecimento para o Senhor Embaixador do Paraguai: o ponto 6 foi proposto pela Ordem dos Advogados do Brasil, e se refere exclusivamente a aspectos jurídicos dessa relação com toda a América Latina; foi a idéia que se conversou com eles.

De qualquer forma, isso fica dessa maneira. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Roberto Muínelo). Obrigado, Senhor Presidente.

Apoiamos também a proposta da distinta Representação da Argentina e a modificação proposta pelo Senhor Embaixador da Colômbia.

Desejaríamos refletir um pouco sobre o ponto 1, arbitragem comercial, que é um tema bastante de fundo, que está, para dizer de alguma maneira, de moda também. E ao ter sido eliminado o mecanismo de solução de controvérsias do ponto 3, talvez fosse conveniente deixar o ponto 1 também no tratamento do temário deste seminário. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Chile.

Representação do CHILE (Augusto Bermúdez Arancibia). Obrigado, Senhor Presidente.

Apenas para que tenhamos presente a necessidade de espaçar estes seminários jurídicos que estão sendo realizados anualmente. Realmente consideramos que, levando em conta as diferentes atividades do próximo ano, de comemoração dos vinte ou quarenta anos da Associação, pareceria aconselhável que se fosse pondo uma advertência no sentido de que será realizado cada dois anos para evitar que haja algum grupo de advogados de outro país que quisesse fazê-lo no próximo ano e nós encontraríamos com uma agenda extremadamente carregada. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Consulto aos Senhores Representantes se haveria acordo em que, recolhendo a sugestão do Senhor Representante do Uruguai, que de alguma maneira também foi mencionada pelo Senhor Representante do Brasil, fiquem os três primeiros pontos para o seminário e com essa orientação encarregaríamos a Secretaria para que desse os passos necessários.

Tem a palavra o Senhor Representante da Colômbia.

Representação da COLÔMBIA (Manuel José Cárdenas). Gostaria de pedir à Secretaria que nos informasse sobre algumas conversas adiantando para tratar este tema,

que também nos daria uma perspectiva de conjunto de como se pode focar o mesmo. Obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Tem a palavra a Secretaria-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado Senhor Presidente.

Na semana passada tivemos contato com a Presidência da Câmara de Comércio do Uruguai. O Presidente da Câmara é o Senhor Víctor Angenscheidt, com quem tivemos uma longa conversa sobre diversos aspectos relacionados com o papel da ALADI dentro do processo de integração. Ele nos sugeria que este tema da arbitragem comercial começasse a fazer parte de nossa agenda, sugestão que foi muito bem acolhida de nossa parte. Mas a melhor sugestão surgiu a raiz da conversa que mantivemos com ele e era a eventual importância de que como Presidente da Câmara e seus correspondentes assessores, fossem convidados para uma sessão do Comitê de Representantes com a intenção de dar uma explicação referente às ações que estão sendo desenvolvidas no campo da arbitragem comercial e que estão a cargo diretamente da Câmara de Comércio do Uruguai, os quais constituíram, não apenas a Comissão de Arbitragem Nacional, senão que na Câmara de Comércio do Uruguai foi criado o Centro de Conciliação e Arbitragem e a Corte de Arbitragem Internacional para o MERCOSUL. E eles têm a intenção de que este Centro de Conciliação e Arbitragem adquira um caráter além do MERCOSUL, que adquira um caráter já mais latino-americano. Eles estiveram em contato com diversas pessoas, diversas organizações nos outros países-membros, inclusive da Associação.

Tiramos como conclusão que seria conveniente, como uma primeira aproximação ao tratamento deste tema, convidar o Senhor Angenscheidt com seus assessores para que nos dessem uma pequena explicação sobre a forma como eles estão encarando os trabalhos neste campo, convite que poderíamos fazer tão logo o Comitê o aprove. E com essa base teríamos uma idéia muito mais clara, muito mais precisa do tipo de trabalho; inclusive poderia dar-nos uma idéia de que eventualmente se este tema estivesse incorporado ao seminário jurídico, a forma como encará-lo e como procurar a fórmula de colaborar também no desenvolvimento das atividades da Câmara de Comércio e mais que a Câmara de Comércio, o Centro de Conciliação e Arbitragem neste caso ainda do MERCOSUL, mas com a intenção de transformá-lo em um Centro de Conciliação e Arbitragem para toda a América Latina.

Isso é um pouco o que adiantamos nesta visita que fizemos na semana passada à Câmara. Muito obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante da Argentina.

Representação da Argentina (Carlos Onis Vigil). Obrigado, Senhor Presidente.

Desejamos acompanhar a proposta do Embaixador do Chile no sentido de que a convocação desta sexta reunião do Seminário sobre A Dimensão Jurídica da Integração indica que o próximo seminário, ou seja, o sétimo, será realizado no ano 2001. Obrigado.

PRESIDENTE. Obrigado, Senhor Representante.

Não estou seguro de vincular o convite aos senhores representantes da Câmara de Comércio do Uruguai com a inclusão ou não do tema do seminário sobre o qual mais ou menos observamos que há realmente uma inclinação para que seja assim. Talvez o Comitê poderia decidir convidar os membros da câmara de comércio em uma próxima reunião que

proporíamos, de acordo com a Secretaria e com os senhores funcionários da câmara, e que será muito útil a apresentação. Também considero, caso os senhores estejam de acordo, que poderíamos aprovar hoje a realização do seminário, dar a orientação à Secretaria-Geral para que assim proceda e que para os próximos seminários leve em conta a periodicidade sugerida.

Tem a palavra o Senhor Representante do Chile.

Representação do CHILE (Augusto Bermúdez Arancibia). Obrigado, Senhor Presidente.

Não temos problema em incluir o ponto 1 na forma indicada pelo Uruguai.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Roberto Muínelo). Obrigado, Senhor Presidente.

Desejo manifestar-lhe total coincidência com suas expressões quanto ao contato com a Câmara Nacional de Comércio do Uruguai, mas voltamos a insistir e agradecemos profundamente ao Embaixador do Chile introduzir nesta agenda o ponto 1 para tratamento geral da agenda sem vinculá-la de nenhuma maneira com a entidade nacional com que esteve falando a Secretaria-Geral. Muito Obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Interpreto que há consenso no sentido de aprovar.

Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Duas coisas, Senhor Presidente.

Em primeiro lugar, estamos de acordo em que se inclua também o ponto 1.

Em segundo lugar, creio que este não é o momento nem a ocasião para analisar quando serão realizados o próximo ou os próximos seminários. Sei que somos latino-americanos e que tomamos nosso tempo para fazer nossas coisas, mas não creio que seja esta a oportunidade nem o momento para dizer em que ano realizaremos o próximo. Pelo menos nós não estamos em condições de pronunciar-nos sobre esse ponto. Muito obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Entendo que temos consenso quanto à aprovação do seminário; incluir os três primeiros pontos e isso estaria decidido. Também com o convite aos senhores representantes da câmara de comércio para incluir na agenda, em uma de nossas próximas reuniões, se não for na seguinte, em uma das seguintes. E o terceiro ponto, referente à periodicidade, escutamos as manifestações de alguns Representantes e consideraremos oportunamente quando for tratado.

Vejo que estão de acordo. Passamos ao seguinte ponto.

6. Situações de caráter jurídico que mereceriam ser revisadas (ALADI/SEC/dt 414).

PRESIDENTE. Considero muito útil escutar a Secretaria-Geral na apresentação deste tema. Por essa razão pedirei ao Senhor Secretário-Geral fazer a apresentação do documento em questão.

Tem a palavra a Secretaria-Geral.

SECRETARIA (Alejandro Pastori). Obrigado, Senhor Presidente.

O documento ALADI/SEC/dt 414, "situações de caráter jurídico que mereceriam ser revisadas", é um trabalho que fez a Secretaria para tentar, como disse o próprio documento, melhorar as atividades da Associação em todos aqueles aspectos referentes a situações jurídicas que estão expostas no mesmo documento e que até o momento funcionaram de uma maneira apropriada, de uma maneira relativamente correta, na medida em que tudo foi para bem, na medida em que os acordos seguiram efetivamente saindo da melhor maneira, mas que na detecção de situações eventualmente conflitivas pudemos observar que poderia haver melhoras possíveis em alguns dos aspectos que aqui enumeramos. Enumeramos quatro situações nas quais esses aspectos, aos quais me referia, que são os naturais e os próprios da Associação, poderiam encontrar alguma maneira mais fluída, mais operacional de realizar.

Referimo-nos à situação criada pelos plenos poderes, em primeiro lugar, na medida em que pudemos constatar que existem normas internacionais que permitiriam facilitar a subscrição de acordos para aqueles países que necessitam plenos poderes para a subscrição de cada um dos acordos em particular. Outros países não necessitam de plenos poderes porque já os possuem por sua condição de Representantes.

Em segundo lugar, também previmos, ou pelo menos constatamos, que ao serem assinados os acordos, talvez poderiam realizar-se de uma forma solene ou de uma forma na qual os requisitos de segurança e de praticidade operacional poderiam cumprir-se de uma maneira mais sistemática e talvez da melhor maneira ou da maneira mais apropriada para os mesmos. Esse é o ponto 2.

Finalmente temos os pontos 3 e 4, que se referem a uma situação vinculada com a incorporação dos acordos ao ordenamento jurídico interno. Nesse sentido, a Secretaria constatou que existe uma prática a esse respeito, que poderia ser modificada a fim de que se torne mais harmônica ou mais precisa no que se refere às normas internacionais em matéria de entrada em vigor.

Penso que a leitura do ponto 3 é clara e nos mostra qual tem sido a prática atual no âmbito da Associação e o que deveria ser modificado para poder estar em consonância com essas normas.

O ponto 4 se refere às situações vinculadas com os protocolos de adesão aos acordos, que é uma situação que se apresenta com relativa frequência na Associação, e que causou determinadas situações que poderiam também melhorar, ou seja, polir-se do ponto de vista jurídico, para lograr a melhor forma em sua realização.

Penso que todos estes temas merecem uma consideração específica e cada um deles tem uma formulação concreta e submeto à consideração dos Senhores Representantes e estou a disposição para responder perguntas concretas sobre cada um deles. Obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado, senhor representante da Secretaria.

A Presidência considera de suma utilidade este documento. Creio que é um documento interessante e, de certo modo, difícil ter uma reação imediata. Talvez deveríamos agradecer a apresentação à Secretaria-Geral e levá-lo para uma análise, para uma consideração interna de nossas missões, de nossos países, para oportunamente retomar o tema.

Tem a palavra o Senhor Representante do Brasil.

DELEGAÇÃO DO BRASIL (José Artur Denot Medeiros). Senhor Presidente, eu ia concordar com Vossa Excelência. É um documento muito útil e que, como disse a Secretaria, cada uma das quatro situações necessita uma consideração específica. São temas diferentes. Então, das duas coisas, uma: ou consideramos cada uma das situações aqui, agora, ou criamos um pequeno grupo de trabalho para que o faça. Porque creio que é um documento muito oportuno, muito útil e uma boa iniciativa da Secretaria orientado a facilitar a vida de todos nós. E digo: não estou de acordo com a quatro; estou de acordo com três das quatro. Mas já é uma altíssima proporção.

Minha opinião é que isso merece consideração e consideração específica cada uma das quatro situações. Obrigado.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Estamos de acordo, Senhor Presidente,, com a sugestão do distinto colega o Embaixador do Brasil de que seja criado um grupo de trabalho especial.

Mesmo assim, gostaria de que nos déssemos um tempo para receber as instruções pertinentes; isto é, que não seja muito imediata a criação do grupo porque cada um deles está muito vinculado com as determinações que teremos que receber de nossos respectivos Governos, assim como Vossa Excelência manifestou no início.

Não é o caso porque todos sabemos que na biblioteca de um advogado, a metade da biblioteca está a favor de um tema e a outra metade da biblioteca está em contra do mesmo tema. Então, temos que ser muito precisos e fundamentalmente receber as instruções de nossos respectivos Governos.

De modo que estou de acordo, mas com uma pequena margem de tempo para que possamos receber as instruções pertinentes. Muito obrigado, Senhor Presidente.

PRESIDENTE. Muito obrigado Senhor Representante.

Tem a palavra o Senhor Representante do Uruguai.

Representação do URUGUAI (Roberto Muínelo). Obrigado, Senhor Presidente. Nós também nos somamos à proposta do Senhor Representante do Brasil e também coincidimos em contar com tempo para fazer os levantamentos e estudos internos com referência a cada um destes temas e convocar o grupo de trabalho para analisar definitivamente os levantamentos da Secretaria-Geral, visando aperfeiçoar todo o sistema geral jurídico no que diz respeito aos acordos. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Entendo que há um consenso para a criação deste grupo de trabalho e para sua convocação depois que os países façam sua respectiva análise e as consultas que considerem oportunas.

A Presidência e a Secretaria-Geral aperfeiçoarão este grupo de trabalho mediante a designação de um Coordenador, de um Presidente, para o qual solicito a algum dos Senhores Representantes Permanentes a disposição de assumir esta responsabilidade. De qualquer maneira fica aberta para uma próxima consideração na forma como foi mencionada.

...

Parece que o Senhor Representante da Argentina está disposto a assumir esta representação?

- Risos.

Quero parabenizá-lo por sua designação como Presidente do Grupo de Trabalho para analisar as situações de caráter jurídico.

Tem a palavra o Senhor Representante da Argentina.

Representação da Argentina (Carlos Onis Vigil). Quero agradecer à Presidência e aos distintos colegas honrar-me com esta distinção. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Oportunamente, com o Presidente e a Secretaria faremos a convocação do Grupo de Trabalho.

E chegamos ao último ponto.

7. Assuntos diversos.

- Programa de atividades para a comemoração do vigésimo aniversário da ALADI e dos quarenta anos do início do processo de integração.

PRESIDENTE. Tem a palavra a Secretaria-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Dois assuntos muito breves, Senhor Presidente.

O primeiro se refere a que estivemos trabalhando na estruturação de um programa de atividades para a comemoração do vigésimo aniversário da subscrição do Tratado e que trabalhamos também para comemorar os quarenta anos de iniciado os esforços de nossa integração na região.

Discutimos este programa internamente; tivemos vários intercâmbios de idéias também com a Mesa Diretiva do Comitê de Representantes e gostaríamos de submetê-lo à consideração dos Senhores Representantes, caso seja possível, em uma reunião de Chefes de Representação que propusemos para segunda-feira, dia 19, em horas da tarde, para dar início a um intercâmbio de idéias sobre este programa que traçou originalmente a Secretaria mas que, obviamente, necessitará do apoio de todos os países-membros e, em alguns, casos não apenas das Representações Permanentes, senão também de algumas embaixadas bilaterais dos países-membros acreditadas aqui em nossa sede.

Assim sendo, Senhor Presidente, gostaríamos de que a reunião se realizasse na segunda-feira, dia 19, em horas da tarde, caso fosse possível.

PRESIDENTE. Não havendo comentários, aceitaríamos a reunião sugerida pelo Senhor Secretário-Geral. Uma reunião de Chefes de Representação e, caso estejam de acordo, não seria à tarde e sim às 12 horas.

Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Considero melhor a hora sugerida pela Presidência. Pergunto se receberemos um documento para que possamos analisá-lo previamente.

PRESIDENTE. A Secretaria disse que sim, que receberemos oportunamente um documento.

Então, fica aprovado.

Representação da ARGENTINA (Carlos Onis Vigil). Dia 19 às 12 horas.

PRESIDENTE. Dia 19 às 12 horas.

Tem a palavra a Secretaria-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. A Secretaria determinou, Senhor Presidente, como de costume, e neste caso tão particular que envolve dois grandes amigos da Secretaria-Geral e, em particular, do Secretário-Geral, ao finalizar esta sessão será feita uma homenagem ao novo Presidente e ao Presidente cessante em suas funções.

- Subscrição dos Protocolos de adesão de Cuba à PTR e das listas de abertura mercado para os PMDERs.

Uma coisa mais formal é que estamos pondo à disposição dos Senhores Representantes, que desejarem, os cartões correspondentes para a subscrição do Protocolo da PTR que permitiria a adesão de Cuba a esse Acordo Regional. E para os países de menor desenvolvimento econômico relativo, creio que temos também já a sua disposição os cartões correspondentes para os Protocolos Adicionais às respectivas Listas de Abertura de Mercado.

Também temos à disposição dos Senhores Representantes dos países-membros da Comunidade Andina, e logicamente do Brasil, que tenho entendido que já o assinou, o Protocolo de ampliação da prorrogação dos prazos de vigência.

Esses cartões estão a sua disposição na Sala B.

PRESIDENTE. Tem a palavra o Senhor Representante do Paraguai.

Representação do PARAGUAI (Efraín Darío Centurión). Obrigado, Senhor Presidente.

Esta Missão diplomática já tem instruções para assinar ambos os acordos e um pouco mais adiante nos serão enviadas as plenipotências. Nós, dada esta situação,

podemos assinar agora ou podemos assinar quando chegarem as plenipotências.
Como os senhores preferirem.

PRESIDENTE. Muito obrigado.

Está encerrada a sessão.
